



- Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
- Requires three C (LR14) **alkaline** batteries (not included).
- Adult assembly required. Tool required: Phillips screwdriver (not included).
- Leer y guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Funciona con 3 pilas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V (no incluidas).
- Requiere montaje por un adulto. Herramienta necesaria: desatornillador de cruz (no incluido).
- Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Fonctionne avec trois piles **alcalines** C (LR14), non incluses.
- Doit être assemblé par un adulte. Outil requis : un tournevis cruciforme (non fourni).
- Guarde estas instruções para futuras referências, pois contêm informações importantes.
- Requer o uso de três pilhas **alcalinas** C (LR14), não incluídas.
- Requer montagem por um adulto. Ferramenta necessária: Chave de fenda Phillips (não incluída).

 WARNING **ADVERTENCIA**
 AVERTISSEMENT **ATENÇÃO**

Prevent Entanglement Injury

- Keep mobile out of baby's reach.
- Remove mobile portion of product from crib or playpen when baby begins to push up on hands and knees.
- This product may not attach to all crib designs. Do not add additional strings or straps to attach to a crib or playpen.
- Use ONLY attached to a crib or playpen.

Evitar lesiones por quedar enredado.

- Mantener el móvil fuera del alcance del bebé.
- Retirar el móvil de la cuna o corralito cuando el bebé se empieza a incorporar por sí solo.
- Este producto quizá no sea compatible con todos los diseños de cuna. No añadir cordones ni cintas adicionales para sujetar el producto a la cuna o corralito.
- Usar el producto ÚNICAMENTE conectado en una cuna o corralito.

Prévenir tout risque d'étranglement

- Tenir le mobile hors de la portée de bébé.
- Retirer du berceau ou du parc la partie mobile du produit lorsque bébé commence à se redresser sur les mains et sur les genoux.
- Ce produit peut ne pas se fixer à tous les modèles de berceaux. Ne pas ajouter de ficelles ou de courroies supplémentaires pour attacher le produit à un berceau ou à un parc.
- Utiliser UNIQUEMENT fixé à un berceau ou à un parc.

Previna Emaranhamento

- Manter fora do alcance do bebê.
- Remova o móvel do berço ou da área de brincadeira quando o bebê começar a se apoiar nas mãos e nos joelhos.
- Esse produto não é compatível com todos os tipos de berço. Não coloque fios ou faixas adicionais para prender o produto no berço ou no local desejado.
- Use encaixado ao berço ou cercadinho SOMENTE.

Consumer Information Información al consumidor

Renseignements pour les consommateurs

Informações ao consumidor

- Wipe this toy with a clean, damp cloth. Do not immerse.
- This toy has no consumer serviceable parts. Do not take apart.

Note: This product comes with replacement warning labels which you can apply over the factory applied warning label if English is not your primary language. Select the warning label with the appropriate language for you.

- Limpiar el juguete con un paño limpio, húmedo. No sumergirlo.
- Este juguete no posee piezas recambiables, por lo que no debe desmontarse bajo ningún concepto, ya que podría estropearse.

Atención: Este producto viene con etiquetas de advertencia en español que puede pegar sobre las etiquetas de fábrica, en caso de que el inglés no sea su idioma primario. Seleccione las etiquetas de advertencia en el idioma de su elección.

- Nettoyer le jouet avec un chiffon propre et humide. Ne pas immerger.
- Il n'existe pas de pièce de rechange pour ce produit. Ne pas le démonter.

Remarque : Des étiquettes d'avertissement sont fournies avec le produit afin de pouvoir remplacer celle apposée en usine si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur. Sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue de son choix.

- Limpe o brinquedo com um pano limpo umedecido em água. Não mergulhe o produto na água.
- Este produto não possui peças de substituição. Cuidado para não quebrar peças.
- **ATENÇÃO:** A colocação e substituição das pilhas devem ser realizadas por um adulto, utilizando a ferramenta adequada para abrir e fechar o compartimento de pilhas.

NOTA: Nota: Este produto vem com adesivos de aviso que você pode aplicar sobre os avisos de fábrica para substituí-los, se o inglês não for o seu idioma principal. Escolha o adesivo de aviso com o idioma apropriado.

IMPORTANT! Always attach with all provided fasteners tightly to a crib or playpen according to the instructions. Do not add additional strings or straps to attach to a crib. Check frequently.

- The mobile portion of this product may be used from birth until 5 months.
- A crib mobile is intended for visual stimulation and is not to be grasped by a child.

¡IMPORTANTE! Siempre ajustar firmemente en la cuna o corralito todos los sujetadores proporcionados siguiendo las instrucciones. No añadir cordones ni cintas adicionales para sujetar el producto en una cuna o corralito. Revisarlos con frecuencia.

- El móvil del producto es para uso a partir del nacimiento hasta los 5 meses.
- El móvil es para la estimulación visual del bebé, no está diseñado para ser tocado por el bebé.

IMPORTANT! Toujours fixer solidement le produit à un berceau ou à un parc avec toutes les attaches fournies, selon les instructions. Ne pas ajouter de ficelles ou de courroies supplémentaires pour attacher le produit à un berceau ou à un parc. Vérifier régulièrement.

- La partie mobile du produit peut être utilisée de la naissance à 5 mois.
- Un mobile est conçu pour stimuler la vue de l'enfant. Il n'est pas conçu pour être attrapé par l'enfant.

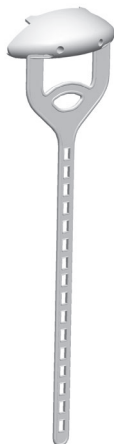
IMPORTANTE! Sempre coloque com todos os fechos inclusos bem apertados num berço ou chiqueirinho, de acordo com as instruções. Não adicione cordões ou correias adicionais ao berço. Confira frequentemente.

- A parte do móbil deste produto pode ser usada desde o nascimento até os 5 meses.
- O móbil do berço foi projetado para oferecer estímulo visual, e não para ser tocado pela criança.

Parts Piezas Pièces Peças



Mobile Arm
Brazo del móvil
Bras du mobile
Braço móvel



Crib Connector
Conector de cuna
Fixation pour le berceau
Conector do berço



3 Character Toy Spokes
3 varitas con personajes
3 tiges avec jouet
3 Peças com Personagens



Mobile Hub
Centro del móvil
Moyeu du mobile
Peça central do móbile



Soother
Unidad relajante
Veilleuse musicale
Tranquilizador



3 Flat Spokes
3 varitas planas
3 supports plats
3 Peças Planas

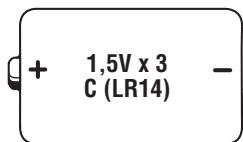
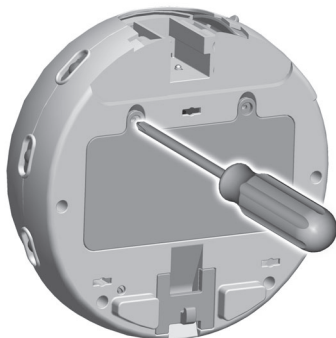
Note: The screws used to assemble the crib connector and mobile arm are attached to the product. Follow these instructions carefully to fully secure the screws. Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Atención: los tornillos que se usan para montar el conector de cuna y el brazo del móvil están pegados al producto. Seguir cuidadosamente estas instrucciones para apretar bien los tornillos. Apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

Remarque : Les vis destinées à assembler la fixation pour le berceau et le bras du mobile sont attachées au produit. Suivre attentivement les instructions pour bien serrer les vis. Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.

NOTA: Os parafusos utilizados para montar o conector do berço e o braço do móbile estão encaixados no produto. Siga estas instruções cuidadosamente para apertá-los de maneira firme. Aperte e solte os parafusos com a chave Phillips. Não aperte demais os parafusos.

Battery Installation Colocación de las pilas Installation des piles Instalação das Pilhas



- Loosen the screws in the battery compartment door with a Phillips screwdriver and remove the door.
- Insert three C (LR14) **alkaline** batteries.

*Hint: We recommend using **alkaline** batteries for longer battery life.*

- Replace the battery compartment door and tighten the screws. Do not over-tighten.
- If this product begins to operate erratically, you may need to reset the electronics. Slide the power/volume switch off and back on.
- When sounds become faint or stop, it's time for an adult to change the batteries.

- Aflojar los tornillos de la tapa del compartimento de pilas con un desatornillador de cruz y retirar la tapa.
- Insertar 3 pilas **alcalinas** C (LR14) x 1,5V.

*Atención: se recomienda usar pilas **alcalinas** para una mayor duración.*

- Cerrar la tapa del compartimento de pilas y apretar los tornillos. No apretar en exceso.
- Si este producto no funciona correctamente, restablecer el circuito electrónico. Poner el interruptor de encendido/volumen en apagado y nuevamente en encendido.
- Cuando los sonidos se debiliten o dejen de oírse, es la hora de sustituir las pilas.

- Desserrer les vis du compartiment des piles avec un tournevis cruciforme et enlever le couvercle.
- Insérer 3 piles **alcalines** C (LR14) neuves.

*Remarque : Il est recommandé d'utiliser des piles **alcalines** car elles durent plus longtemps.*

- Remettre le couvercle et serrer les vis. Ne pas trop serrer.
- Si le produit ne fonctionne pas correctement, il peut être nécessaire de réinitialiser le système électronique. Pour ce faire, éteindre le produit et le remettre en marche.
- Lorsque les sons faiblissent ou s'arrêtent, il est temps pour un adulte de changer les piles.

- Solte os parafusos e remova a tampa do compartimento de pilhas.
- Coloque três pilhas **alcalinas** C (LR14).

*Dica: Recomendamos a utilização de pilhas **alcalinas** para um efeito mais duradouro.*

- Recoloque a tampa do compartimento de pilhas e aperte os parafusos. Não aperte excessivamente.
- Se o produto não estiver funcionando de maneira adequada, você deve reiniciar a parte eletrônica. Desligue o brinquedo (movendo o botão liga-desliga/volume) e depois de alguns segundos ligue novamente.
- Quando os sons começarem a falhar ou pararem, peça para um adulto trocar as pilhas.

Battery Safety Information

Información de seguridad acerca de las pilas

Mises en garde au sujet des piles

Informações sobre segurança das pilhas/baterias

In exceptional circumstances, batteries may leak fluids that can cause a chemical burn injury or ruin your product. To avoid battery leakage:

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium).
- Insert batteries as indicated inside the battery compartment.
- Remove batteries during long periods of non-use. Always remove exhausted batteries from the product. Dispose of batteries safely. Do not dispose of this product in a fire. The batteries inside may explode or leak.
- Never short-circuit the battery terminals.
- Use only batteries of the same or equivalent type as recommended.
- Do not charge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging.
- If removable, rechargeable batteries are used, they are only to be charged under adult supervision.

En circunstancias excepcionales, las pilas pueden derramar líquido que puede causar quemaduras o dañar el producto. Para evitar derrames:

- No mezclar pilas nuevas con gastadas ni mezclar pilas alcalinas, estándar (carbóno-cinc) o recargables (níquel-cadmio).
- Cerciorarse de que la polaridad de las pilas sea la correcta.
- Sacar las pilas si el producto no va a ser usado durante un periodo prolongado. Sacar las pilas gastadas del producto y desecharlas apropiadamente. No quemar las pilas ya que podrían explotar o derramar el líquido incorporado en ellas.
- No provocar un cortocircuito con las terminales.
- Usar solo pilas del tipo recomendado.
- No cargar pilas no recargables.
- Sacar las pilas recargables antes de cargarlas.
- La carga de las pilas recargables sólo debe realizarse con la supervisión de un adulto.

Lors de circonstances exceptionnelles, des substances liquides peuvent s'écouler des piles et provoquer des brûlures chimiques ou endommager le produit. Pour éviter que les piles ne coulent :

- Ne pas mélanger des piles usées avec des piles neuves ou différents types de piles : alcalines, standard (carbone-zinc) ou rechargeables (nickel-cadmium).
- Insérer les piles dans le sens indiqué à l'intérieur du compartiment.
- Enlever les piles lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une longue période. Ne jamais laisser des piles usées dans le produit. Jeter les piles usées dans un conteneur réservé à cet usage. Ne pas jeter ce produit au feu. Les piles incluses pourraient exploser ou couler.
- Ne jamais court-circuiter les bornes des piles.
- Utiliser uniquement des piles de même type ou de type équivalent, comme conseillé.
- Ne pas recharger des piles non rechargeables.
- Les piles rechargeables doivent être retirées du produit avant de les charger.
- En cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci ne doivent être chargées que sous la surveillance d'un adulte.

Em circunstâncias excepcionais, as pilhas/baterias podem vazarem e seus fluidos podem causar queimaduras ou danificar o produto. Para evitar o vazamento das pilhas:

- Não misture pilhas velhas e novas, nem de tipos diferentes: alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou pilhas recarregáveis (níquel-cádmio).
- Insira as pilhas conforme indicado dentro do compartimento de pilhas.
- Remova as pilhas do interior do produto durante os longos períodos de não utilização. Sempre retire as pilhas gastas do interior do produto. Descarte as pilhas gastas em local apropriado. Não descartar o produto no fogo. As pilhas no interior do produto podem explodir ou vazarem.
- Nunca deixe os terminais entrarem em curto-circuito.
- Utilize apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipos equivalentes, conforme recomendado.
- Não recarregar pilhas não recarregáveis.
- Remova as pilhas recarregáveis do produto antes de recarregá-las.
- Se pilhas removíveis e recarregáveis forem utilizadas, as mesmas devem ser recarregadas apenas com a supervisão de um adulto.



- Protect the environment by not disposing of this product with household waste (2002/96/EC). Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto en la basura del hogar (2002/96/EC). Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit avec les ordures ménagères (2002/96/EC). Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.
- Proteja o ambiente, não jogue este produto no lixo doméstico (2002/96/EC). Consulte o órgão de saneamento local para obter orientações e informações sobre instalações de reciclagem adequadas.

ICES-003

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NMB-003

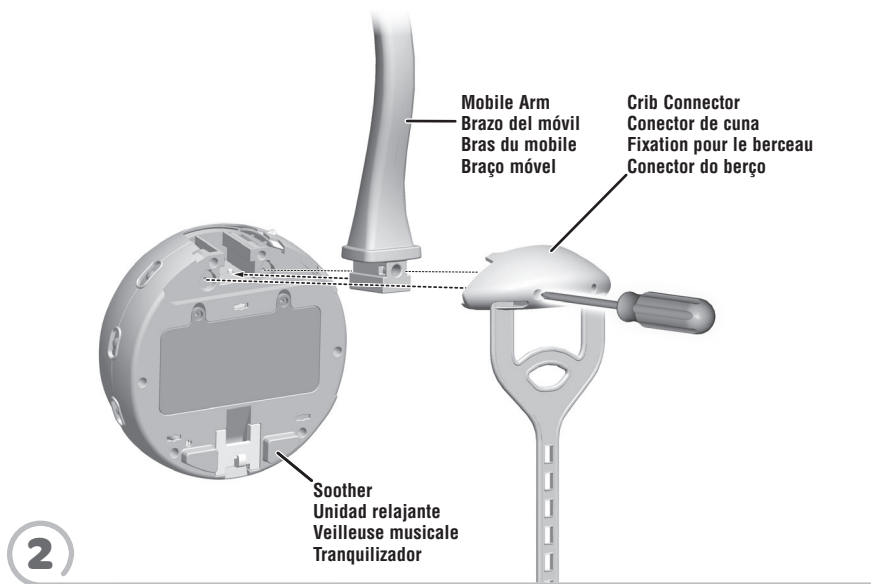
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Mobile Assembly Montaje del móvil Assemblage du mobile Montagem do móbil



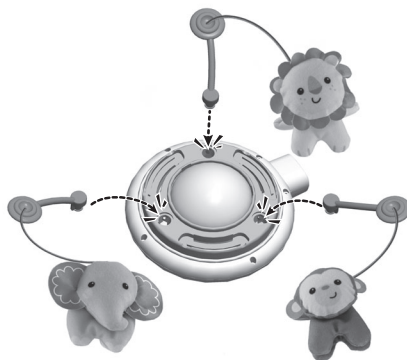
1

- First press the button on the soother next to the socket **A** and then slide the socket door open **B**.
- Primero, presionar el botón de la unidad relajante junto a la conexión **A** y, luego, abrir la tapa de la conexión deslizándola **B**.
- Appuyer d'abord sur le bouton de la veilleuse musicale près de la cavité **A** puis faire glisser le couvercle de la cavité pour l'ouvrir **B**.
- Primeiro, pressione o botão no tranquilizador próximo ao soquete **A** e então deslize a porta do soquete para abrir **B**.



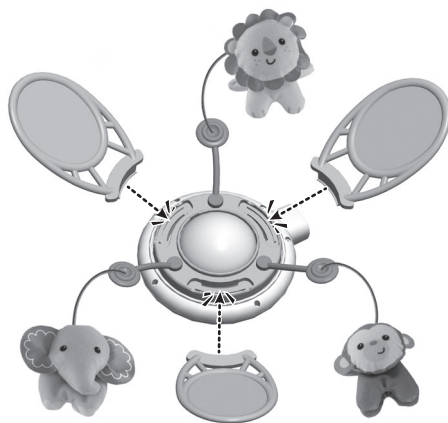
- Fit the mobile arm into the socket on the soother.
- Next, fit the crib connector onto the back of the soother.
- Tighten the screws in the crib connector.
- Ajustar el brazo del móvil en la conexión de la unidad relajante.
- Luego, ajustar el conector de cuna en la parte de atrás de la unidad relajante.
- Apretar los tornillos del conector de cuna.
- Insérer le bras du mobile dans la cavité de la veilleuse musicale.
- Puis insérer la fixation au dos de la veilleuse musicale.
- Serrer les vis dans la fixation.
- Encaixe o braço do móvel no soquete do tranquilizador.
- Em seguida, encaixe o conector na parte traseira do tranquilizador.
- Aperte os parafusos no conector do berço.

3

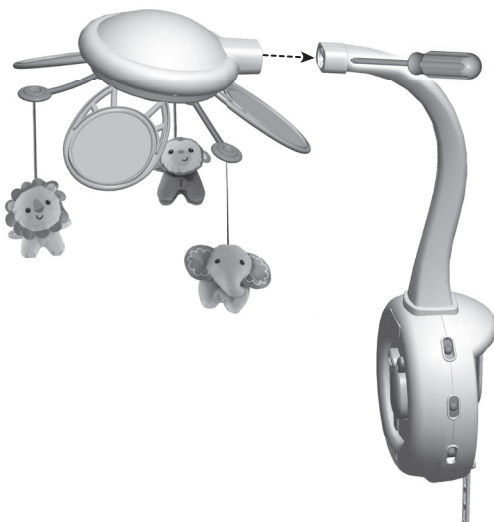


- Fit the character toy spokes onto the pegs on the mobile hub. Push to “**snap**” each spoke in place.
- Ajustar las varitas de personajes en las clavijas del centro del móvil. Presionar para **ajustar** cada varita en su lugar.
- Placer les tiges avec jouet sur les chevilles du moyeu. Pousser pour **enclencher** chaque tige.
- Encaixe as peças com personagens nos pinos da conexão do móbile. Empurre para “**encaixar**” cada peça no lugar.

4



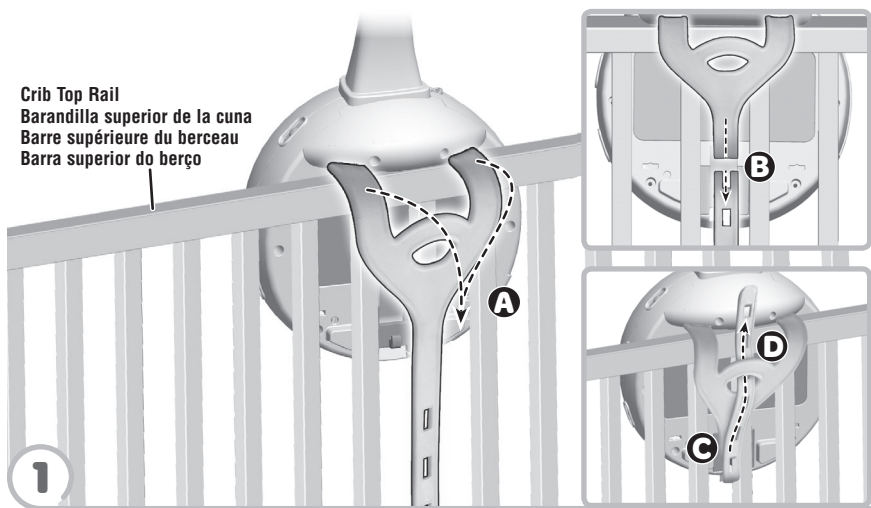
- Fit the flat spokes into the slots in the mobile hub. Push to “**snap**” each spoke in place.
- Ajustar las varitas planas en las ranuras del centro del móvil. Presionar para **ajustar** cada varita en su lugar.
- Insérer les supports plats dans les fentes du moyeu. Pousser pour **enclencher** chaque support.
- Encaixe as peças planas nas aberturas da conexão do móbile. Empurre para “**encaixar**” cada peça no lugar.



5

- Fit the mobile hub onto the end of the mobile arm. Tighten the screws in the mobile arm.
- Pull on the mobile hub to be sure it is secured to the mobile arm.
- Ajustar el centro del móvil en el extremo del brazo del móvil. Apretar los tornillos del brazo del móvil.
- Jalar el centro del móvil para asegurarse que está bien ajustado en el brazo del móvil.
- Fixer le moyeu à l'extrémité du bras du mobile. Serrer les vis dans le bras du mobile.
- Tirer sur le moyeu pour s'assurer qu'il est bien fixé au bras du mobile.
- Encaixe a conexão do móvel na extremidade do braço. Aperte os parafusos no braço do móvel.
- Puxe a conexão para cima para se certificar de que está firmemente encaixada no braço.

Crib Attachment Montaje en la cuna Fixation au berceau Como prender no berço



- Position the toy inside the crib. Make sure the attachment strap is on the outside of the crib **A**.
- Slide the end of the attachment strap down through the slot on the back of the toy.
- Pull the end of the attachment strap up and fasten to the peg on the back of the toy **B**. Pull the end of the attachment strap up and fasten to the slot on the peg on the back of the toy **C**.

Note: This toy should be snug against the crib rail and spindles. Use the strap slot that provides the tightest fit.

- If you have excess strap, slide the free end of the attachment strap through the opening near the top of the attachment strap **D**.
- Colocar el juguete dentro de la cuna. Asegurarse que la cinta de sujeción esté en la parte exterior de la cuna **A**.
- Introducir el extremo de la cinta de sujeción en la ranura de la parte de atrás del juguete.
- Jalar hacia arriba el extremo de la cinta de sujeción y ajustarlo en la clavija en la parte de atrás del juguete **B**. Jalar hacia arriba el extremo de la cinta de sujeción y ajustarlo en la ranura de la clavija en la parte de atrás del juguete **C**.

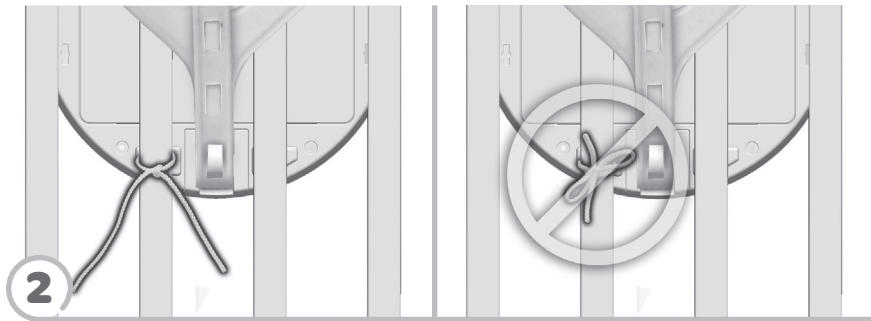
Atención: Este juguete debe quedar bien ajustado contra la barandilla y barras de la cuna. Usar la ranura de la cinta que brinde el ajuste más firme.

- Si la cinta restante es excesiva, introducir el extremo libre de la cinta de sujeción en la ranura cerca de la parte de arriba de la cinta de sujeción **D**.

- Positionner le produit à l'intérieur du berceau. S'assurer que la courroie de fixation se trouve à l'extérieur du berceau **A**.
- Glisser l'extrémité de la courroie dans la fente au dos du produit.
- Tirer l'extrémité de la courroie de fixation vers le haut et l'attacher à la cheville au dos du produit **B**.
- Tirer l'extrémité de la courroie de fixation vers le haut et l'attacher à la fente dans la cheville au dos du produit **C**.

Remarque : Le produit doit se trouver parfaitement accolé aux montants et à la barre du berceau. Utiliser la fente de la courroie qui procure l'ajustement le plus serré.

- Si nécessaire, glisser l'extrémité libre de la courroie dans l'ouverture située près du haut de la courroie **D**.
- Posicione o brinquedo dentro do berço. Certifique-se que a correia fique do lado de fora do berço **A**.
- Passe a extremidade da correia para baixo, através da abertura na parte de trás do brinquedo.
- Puxe a extremidade da correia para cima e prenda-a no pino da parte traseira do brinquedo **B**. Puxe a extremidade da correia para cima e prenda-a na abertura do pino na parte traseira do brinquedo **C**.
- NOTA:** Este brinquedo deve ficar firmemente preso nas barras do berço. Use a abertura da correia que permita o encaixe mais apertado.
- Se ficar sobrando correia, passe a parte livre da mesma através da abertura próxima da parte superior da correia **D**.



- Tie the soother strings to a crib spindle.

Note: It is better to tie the strings in a knot than a bow, since a bow may be easily untied.

- Atar los cordones del producto en una barra de la cuna.

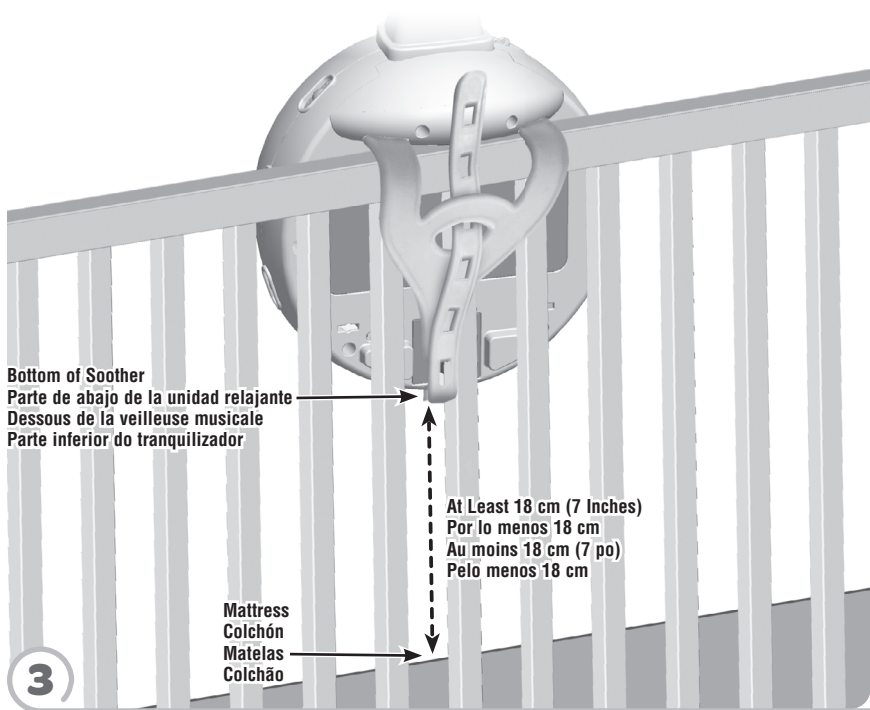
Nota: atar los cordones en un nudo en lugar de un lazo, ya que el lazo se deshace fácilmente.

- Attacher les ficelles de la veilleuse musicale à un montant du berceau.

Remarque : Il est préférable de faire un noeud plutôt qu'une simple boucle car celle-ci pourrait se défaire facilement.

- Amarre os cordões do tranquilizador a uma barra do berço.

NOTA: É melhor amarrar com um nó do que um laço, já que um laço pode ser facilmente desfeito.



- If the distance between the soother and the mattress is less than 18 cm (7 Inches), lower the crib mattress.
- Si la distancia entre la unidad relajante y el colchón es de menos de 18 cm bajar el colchón de la cuna.
- Si la distance entre la veilleuse musicale et le matelas est inférieure à 18 cm (7 po), baisser le matelas.
- Se a distância entre o tranquilizador e o colchão for inferior a 18 cm, desça o colchão do berço.

Use Uso Utilisation Como brincar



Power/Volume Switch

- ▶▶ ON with high volume
- ▶ ON with low volume
- OFF

Interruptor de encendido/volumen

- ▶▶ ENCENDIDO con volumen alto
- ▶ ENCENDIDO con volumen bajo
- APAGADO

Bouton marche/volume

- ▶▶ MARCHÉ à volume fort
- ▶ MARCHÉ à volume faible
- ARRÊT

Botão Liga-Desliga/Volume

- ▶▶ ON/LIGADO com volume alto
- ▶ ON/LIGADO com volume baixo
- DESLIGADO



Mode Switch

- ♪♪ Music, Lights & Motion
- ♪♪ Music & Lights
- ♪ Music Only
- 💡 Lights Only

Selector de modalidad

- ♪♪ Música, luces y movimiento
- ♪♪ Música y luces
- ♪ Solo música
- 💡 Solo luces

Sélecteur de mode

- ♪♪ Musique, lumières et mouvement
- ♪♪ Musique et lumières
- ♪ Musique seulement
- 💡 Lumières seulement

Ajuste de Modo

- ♪♪ Música, luzes e movimento.
- ♪♪ Música e luzes
- ♪ Apenas Música
- 💡 Somente Luz



Sound Selection Switch

- 🔊 White Noise
- 🔊 Sound Effects
- 🎵 Music

Selector de sonido

- 🔊 Sonidos relajantes
- 🔊 Efectos de sonido
- 🎵 Música

Sélecteur de sons

- 🔊 Musique d'ambiance
- 🔊 Effets sonores
- 🎵 Musique

Chave de seleção de som

- 🔊 Sons
- 🔊 Efeitos sonoros
- 🎵 Música



**FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE
VUE AVANT
VISÃO DA FRENTE**

- Press the giraffe button to start music/lights/motion.

Notes:

- This product times out after approximately 10 minutes in music, lights & motion mode; approximately 15 minutes in music & lights mode; and approximately 20 minutes in music only and lights only modes.

- Presionar el botón de la jirafa para activar la música/luces/movimiento.

Notes:

- Este producto entra en modalidad de reposo después de aproximadamente 10 minutos en modalidad de música, luces y movimiento; aproximadamente 15 minutos en modalidad de música y luces; y aproximadamente 20 minutos en las modalidades de solo música y solo luces.

- Appuyer sur le bouton de la girafe pour démarrer la musique, les lumières et/ou le mouvement.

Remarques :

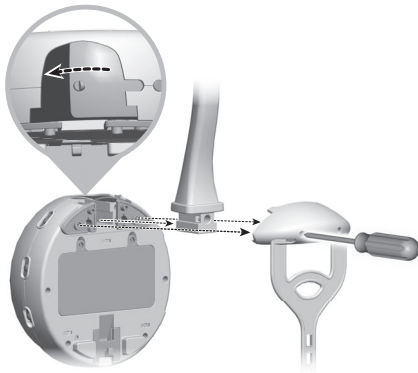
- Ce produit se met en veille après environ 10 minutes en mode musique, lumières et mouvement; environ 15 minutes en mode musique et lumières; et environ 20 minutes en modes musique seulement et lumières seulement.

- Aperte o botão da girafa para ativar música/luzes/movimento.

Notes:

- O produto de desliga após aproximadamente 10 minutos no modo música, luzes & movimento; 15 minutos no modo música & luzes e 20 minutos nos modos apenas música ou apenas luzes.

Convert to Crib Soother Convertir en unidad relajante **Conversion en veilleuse musicale pour le berceau** **Converter para tranquilizador de berço**



- Remove the mobile from the crib.
- Loosen the screws in the crib connector and remove the crib connector from the soother.
- Remove the mobile arm from the soother.
- Close the socket door on top of the soother.
- Store the mobile in a safe place for future use.
- Fit the crib connector onto the soother and tighten the screws.
- Re-attach the soother to the crib.

- Quitar el móvil de la cuna.
- Aflojar los tornillos del conector de cuna y retirar el conector de cuna de la unidad relajante.
- Quitar el brazo del móvil de la unidad relajante.
- Cerrar la tapa de la conexión en la parte de arriba de la unidad relajante.
- Guardar el móvil en un lugar seguro para uso futuro.
- Ajustar el conector de cuna en la unidad relajante y apretar los tornillos.
- Volver a montar la unidad relajante en la cuna.

- Retirer le mobile du berceau.
- Desserrer les vis de la fixation puis retirer la fixation de la veilleuse musicale.
- Retirer le bras du mobile de la veilleuse musicale.
- Refermer le couvercle de la cavité sur le dessus de la veilleuse musicale.
- Ranger le mobile dans un endroit sûr pour une utilisation ultérieure.
- Placer la fixation sur la veilleuse musicale et serrer les vis.
- Refixer la veilleuse musicale au berceau.

- Remova o móbil do berço.
- Solte os parafusos no conector do berço e remova-o do tranquilizador.
- Remova o braço do móbil do tranquilizador.
- Feche a porta do soquete em cima do tranquilizador.
- Coloque o móbil em um lugar seguro para usar novamente no futuro.
- Encaixe o conector no tranquilizador e aperte os parafusos.
- Recoloque o tranquilizador no berço.

FCC Statement (United States Only)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Nota FCC (Válido sólo en los Estados Unidos)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

Énoncé de la FCC (États-Unis seulement)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.



UNITED STATES

1-800-432-5437. Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers: 1-800-382-7470.

CANADA

Questions? 1-800-432-5437. Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2; www.service.mattel.com.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F.

R.F.C. MME-920701-NB3. Tels.: 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago. Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., RIF J301596439, Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071. Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires. Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865. Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

BRASIL

Importado por : Mattel do Brasil Ltda.- CNPJ : 54.558.002/0001-20 - Rua Verbo Divino, 1488 - 2º. Andar - 04719-904 - Chácara Santo Antônio - São Paulo - SP – Brasil. Serviço de Atendimento ao Consumidor (SAC): 0800-550780 - sac@mattel.com.